

Italien in Hamburg



Johann Friedrich Overbeck, Italia und Germania
„... Es ist die Sehnsucht gemeint, die den Norden
beständig zum Süden hinzieht, nach seiner Kunst,
nach seiner Natur, seiner Poesie ...“

Società Dante Alighieri Deutsch-Italienische Gesellschaft e.V. Hamburg

Liebe Mitglieder, liebe Freunde,
Cari soci, cari amici,

PROGRAMM
JANUAR -
MÄRZ 2010

Dort, wo Hamburgs einzige venezianische Gondel winterfest eingepackt liegt, wollen wir in der „Alten Mühle“ in Eppendorf das erste, das „Venedig-Quartal“ 2010 der Deutsch-Italienischen Gesellschaft beginnen und uns ein „Felice Anno Nuovo!“ wünschen. Flugs geht's dann nach Venedig: in „bunten und facettenreichen Bildern“ von Dr. A. Karsten und J. Mulzer wird uns eine „kleine Geschichte Venedigs“ geboten, Sabine Sonntag lässt die berauschende „Opernstadt Venedig“ erklingen, die Melancholie Venedigs umfängt uns in dem Film nach Th. Manns „Tod in Venedig“, die Heiterkeit der Stadt in der liebevollen (filmischen) Begegnung von Rosalba und Fernando bei „Brot und Tulpen“. Ebenso heiter und nicht weniger italienisch werden von uns nach Vortrag und Film – nein, keine „Pane e Tullipani“, sondern „Vino, Pane e Formaggio“ oder einfach mal „Vino e Grissini“ geboten. Und wer sich satt gesehen hat an Venedig, der wird seinen Appetit wiederfinden in den „Colli Senesi“, in Siena und dem Süden der Toskana – mit Dr. Rathke sicher noch einmal ein „kulinarischer“ Höhepunkt.

Als neue Mitglieder begrüßen wir sehr herzlich:

Carin Behrens, Hanna Beyer, Diane Henschel.

Also dann: „Felice Anno Nuovo!“

JANUAR

Sonntag

10.01.2010

13.00 - 16.00 Uhr

Restaurant „Zur Alten Mühle“
Eppendorfer Landstraße 176, 20251 Hamburg
„Felice Anno Nuovo!“
Neujahrs-Brunch für Mitglieder und Freunde der
Deutsch-Italienischen Gesellschaft



Bei einem reichhaltigen Neujahrsbrunch möchten wir mit unseren Mitgliedern und Freunden auf das neue Jahr anstoßen. Spazierfreudige treffen sich vorher zu einem Winterspaziergang – hoffentlich im Schnee! - von Alsterdorf nach Eppendorf zur Alten Mühle.

Treffpunkt für Spaziergänger
12.00 Uhr Bebelallee 136 a, Hamburg-Alsterdorf

Anmeldung durch Überweisung von € 15.00
bis 29.12.2009 eingehend auf das Konto der
Deutsch-Italienischen Gesellschaft Hamburg bei der Haspa, Hamburg (BLZ
200 505 50), Kto-Nr. 1001217635

So erreichen Sie die Alte Mühle:
Mit der U1 bis Station Lattenkamp (ca. 4 Min. Fußweg)
Mit dem Bus der Linie 114 bis zur Haltestelle Schubackstraße
(direkt vor der Tür)

Italienisch lernen in Hamburg
bei der Società Dante Alighieri
Deutsch-Italienische Gesellschaft e. V. Hamburg
Anfänger und Fortgeschrittene, Einzelunterricht oder Kleingruppen,
Firmenunterricht,
Konversationskreise, Literaturkreise...
www.italien-in-hamburg.de
Weitere Informationen unter
Tel. 040 709733325

Freitag
29.01.2010
19.30 Uhr

Mendelssohn-Saal, Hochschule für Musik und Theater
Harvestehuder Weg 12, Eingang Milchstraße
Vortrag mit Lichtbildern von Dr. Arne Karsten, Berlin
und Diashow mit Bildern von Jürgen Mulzer
„Kleine Geschichte Venedigs“



Venedig, die Stadt in der Lagune, übt bis heute eine ungebrochene Faszination auf Besucher aus aller Welt aus. In seiner "Kleinen Geschichte Venedigs" zeichnet Dr. Arne Karsten die Geschichte dieser einzigartigen Stadt von den Anfängen bis in die Gegenwart nach. Dabei kommen nicht nur die große Politik und die berühmte venezianische Kunst zur Sprache, sondern ebenso Alltagswelt und Geistesgeschichte, das Leben der kleinen Leute und die "Stadt der Vergnügungen". So entsteht ein buntes und facettenreiches Bild, das Venedigs Vergangenheit und Gegenwart mit großer Anschaulichkeit zum Leben erweckt.

Arne Karsten, Dr. phil., geb. 1969, ist Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Kunstgeschichtlichen Seminar der Humboldt-Universität zu Berlin.

Anschließend Vino, Pane e Formaggio

Eintritt € 9.00, Mitglieder der DIG € 3.00

FEBRUAR
Donnerstag
04.02.2010
19.00 Uhr

Stammtisch „Alla tavola italiana“
Ristorante Verdi, Rothenbaumchaussee 63
20148 Hamburg

Freitag
12.02.2010 19.00
Uhr

Filmabend in der Alten Bibliothek
Hochschule für Musik und Theater, 20148 Hamburg
Harvestehuder Weg, Eingang Milchstraße
Anschließend Vino e Grissini - Eintritt frei – Spenden willkommen

Freitag
19.02.2010 19.00
Uhr

Mendelssohn-Saal, Hochschule für Musik und Theater
Harvestehuder Weg 12, Eingang Milchstraße
Vortrag von Sabine Sonntag, Hannover
„Opernstadt Venedig“
In seiner Novelle „Der Tod in Venedig“ beschreibt Thomas Mann die „ ... unwahrscheinlichste der Städte“, als er sich zu Wasser dem Markusplatz nähert. In der gleichnamigen Oper von Benjamin Britten wird Gustav von Aschenbach zur Opernfigur und stirbt am Lido. Verdis Dogenoper über



Jacopo Foscari spielt in Venedig, die Kurtisane Giulietta verführt Hoffmann hier, und Commissario Brunetti hätte viel zu tun, wenn er alle Verbrechen in Ponchiellis „La Gioconda“ aufklären wollte. In Venedig stand das älteste Opernhaus der Welt. 1637 wurde es eröffnet, und es folgten innerhalb kürzester Zeit acht weitere Gebäude, in denen ausschließlich Musiktheater gespielt wurde. Unzählige Opern von Monteverdi, Donizetti, Verdi bis hin zu Strawinsky sind hier uraufgeführt worden. Richard Wagner, Hofmannsthal und Thomas Mann haben in Venedig gelebt. Und auch als Theaterkulisse hat die Stadt ihren zauberhaften Reiz. Mit Filmausschnitten, Fotos und Musikbeispielen erzählt die Opernregisseurin Sabine Sonntag von Opern, die in Venedig spielen, Wagners 18-Zimmer-Wohnung am Canal Grande, von Vivaldi und Monteverdi, die in der Lagunenstadt wirkten, und natürlich von Venedigs Opernhäusern.

Anschließend Vino, Pane e Formaggio
Eintritt € 9.00, Mitglieder der DIG € 3.00

MÄRZ
Donnerstag
04.03.2010
19.00 Uhr

Stammtisch „Alla tavola italiana“
Ristorante Palazzo, Rothenbaumchaussee 185
20148 Hamburg

Freitag
12.03.2010
19.00 Uhr

Filmabend in der Alten Bibliothek
Hochschule für Musik und Theater, 20148 Hamburg
Harvestehuder Weg 12, Eingang Milchstraße

Anschließend Vino e Grissini
Eintritt frei – Spenden willkommen

Freitag
19.03.2010
19.30 Uhr

Mendelssohn-Saal, Hochschule für Musik und Theater
Harvestehuder Weg 12, Eingang Milchstraße
Vortrag mit Lichtbildern
Dr. Winfried Rathke, Geisenheim
„Colli Senesi – Siena und der Süden der Toscana“



Wer sich satt gesehen hat an Florenz mit seinen immensen Kunstschatzen, an Pisa, Prato und Lucca, der wird seinen Appetit wiederfinden im hügeligen Süden der Toscana. Siena und sein historisches Zentrum sind eine Augenweide, der Dom ist atemberaubend. Die Sieneser Schule mit den bunten Fresken der Gebrüder Orenzetti und Simone Martini in der Nachfolge des großen Duccio di Buoninsegna atmen noch den Geist der höfischen Gotik. Die Marmorkanzel des Nicola Pisano ist eine „kleine Kathedrale“. Aber mit Pienza, der Idealstadt Pius II, folgt ein weiteres Highlight. Hier wurde der spannende Weg in die Renaissance begonnen. Aber vor allem die zauberhafte Landschaft erobert das Herz jedes Besuchers. Kleine Gehöfte auf den Hügelkuppen, mit Girlanden von Zypressen umwachsen, Olivenhaine und Weinberge prägen den Horizont. Klösterliche Beschaulichkeit in den Abteien von Monte Oliveto Maggiore und Sant Antimo wechseln mit berühmten Winzerstädtchen wie Montalcino und Montepulciano. Das kleine Museum von Chianciano-Terne macht klar, dass hier uraltes Kulturland der Etrusker lag.

Anschließend Vino, Pane e Formaggio
Eintritt € 9.00, Mitglieder der DIG € 3.00

Sonnabend
27.03.2010
15.00 Uhr

Italienische Katholische Mission
Bürgerweide 31, 20535 Hamburg
„A tavola!“
Italienisch Kochen mit Carlotta



Regionale Vielfalt, hohe Qualität der Produkte und Traditionsbewusstsein sind drei Beine des reich gedeckten italienischen Tisches. Das vierte jedoch ist die typische Einstellung zum Essen und Trinken. In Italien dauern Mahlzeiten oft Stunden, denn es werden immer mehrere Gänge serviert; man genießt das Essen, meist in Gemeinschaft mit der ganzen großen Familie und Freunden.

Nach traditionellen Rezepten der italienischen Küche kochen wir gemeinsam mit Carlotta ein österliches Vier-Gänge-Menü mit Lamm und anderen Köstlichkeiten.

Also dann: A tavola – buon appetito!

Teilnahmegebühr
€ 29.00 für Mitglieder der Deutsch-Italienischen Ges.
€ 39.00 für Nichtmitglieder
Max. 10 Teilnehmer

Anmeldung bis 16.03.2010 Tel. 040 709733315
e-mail susanne.mulzer@dig-hh.de



Herbert Markmann

VENEDIG

Präsentation im Internet:

www.markmann.kulturserver-hamburg.de

Im Jahr 2009 hat Herbert Markmann zum ersten Mal Venedig besucht. Die Stadt hat ihn sehr beeindruckt. Nach seiner Reise sind viele Bilder entstanden, die er auf seiner Internetseite veröffentlicht hat. Auf den Seiten „Malerei“ und „Radierungen“ finden Sie eine Auswahl.

Herbert Markmann, geboren 1941 in Hamburg, arbeitet als Maler, Zeichner und Radierer. Seit 1966 zeigt er seine Arbeiten auf Ausstellungen in zahlreichen Städten. Editionen erschienen bei verschiedenen Verlagen und Kunstvereinen. Er ist Mitglied im Berufsverband Bildender Künstler und hat einen Lehrauftrag an der Volkshochschule Hamburg.

Seine Internetpräsentation zeigt außerdem Beispiele seiner umfangreichen Arbeitszyklen, u.a. Illustrationen zur Novelle „Der Schimmelreiter“ von Theodor Storm, Arbeiten aus der Hamburger Fabrik, Norddeutschland, Hamburg, mallorquinische Landschaften und Zirkusbilder.

Kontakt: Herbert Markmann, Hamburg

Telefon 040 56 31 47



**Società Dante Alighieri
Deutsch-Italienische Gesellschaft
Hamburg**

Präsidentin: Susanne Mulzer
e-mail: susanne.mulzer@dig-hh.de
Vizepräsidentin: Marina Ivaldi
e-mail: marina.ivaldi@dig-hh.de

Geschäftsstelle:
Heubergredder 2, 22297 Hamburg
Büroadresse: Am Anger 33, 21217 Seevetal – Meckelfeld
Tel. Sprechzeiten Die + Do 11.00 – 14.00 h
Tel. 040 709733315 Fax 040 709733328
Für Sprachkurse: Tel. 040-709733325

e-mail: susanne.mulzer@dig-hh.de

Bankverbindung: Haspa, Hamburg
(BLZ 200 505 50) Kto-Nr. 1001217635

www.italien-in-hamburg.de

Jahresbeitrag für Mitglieder
Einzelpersonen € 48.00
Paare/Familien € 78.00

Wir lieben Italien. Sie auch?

Deutsch-Italienische Gesellschaft e.V., Hamburg

Das gemeinsame Interesse, das die Mitglieder der Deutsch-Italienischen Gesellschaft bewegt, ist die Neugier auf Italien, dieses schöne Land unter immer neuen Aspekten kennen zu lernen oder wieder neu zu erleben, alte Erinnerungen aufzufrischen oder Neuigkeiten zu erfahren. Das Interesse gilt dem Italien der Antike wie der Gegenwart, italienischer Kultur und Kunst, italienischem Design und italienischer Mode, es gilt der italienischen Küche und der italienischen Musik, der italienischen Sprache und Literatur, es gilt den Menschen und ihren Lebensbedingungen, ihren Märchen und Mythen, ihren Dörfern und Städten, der Schönheit der Landschaften, der Inseln, des Meeres und der Vulkane.

Dieses gemeinsame Interesse immer aufs Neue zu beleben, dazu dient ein umfangreiches, abwechslungsvolles Veranstaltungsprogramm für kleine Kreise wie für eine breitere Öffentlichkeit, mit Vorträgen und Lesungen, Konversations- und Kochkursen, Weinproben und gemeinsamen Essen, musikalischen Vorführungen und Märchen- und Filmabenden, geführten Museumsbesuchen, Ausflügen und Reisen nach Nah und Fern.

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Jahresbeitrag Paare: € 78.00, Einzelpersonen € 48.00

Telefonisch erreichen Sie uns unter 040 709733315.

Oder besuchen Sie uns im Internet:

www.italien-in-hamburg.de

Wenn Sie Mitglied werden wollen:

Jahresbeitrag

Einzelpersonen € 48.00

Paare/Familien € 78.00

Impressum

Für alle, die es genau wissen wollen:

Società Dante Alighieri
Deutsch-Italienische Gesellschaft e.V.
www.italien-in-hamburg.de

Geschäftsstelle:
Heubergredder 2, 22297 Hamburg

Büro:
Am Anger 33, 21217 Seevetal
Tel. 040 709733315
Fax 040 709733328
Für Sprachkurse: Tel. 709733325

Präsidentin:
Susanne Mulzer
e-mail: susanne.mulzer@dig-hh.de

Vizepräsidentin:
Marina Ivaldi
e-mail: marina.ivaldi@dig-hh.de

Bankverbindung: Haspa, Hamburg
(BLZ 200 505 50) Kto-Nr. 1001217635

Wenn Sie Mitglied werden wollen:

Jahresbeitrag
Einzelpersonen € 48.00
Paare/Familien € 78.00